# Послание к евреям

1 В прошлом Бог многократно и по-разному
говорил предкам через пророков,
2 а в эти последние дни обратился к нам через
Своего Сына. Он назначил Его наследником
всего и через Него же создал миры.*
3 Сын — сияние Его славы и точный образ Его
сущности. Он поддерживает всё Своим
могущественным словом. Он Сам очистил нас от
наших грехов и сел по правую руку от Величия на
небесах†
4 и настолько превзошёл ангелов, насколько
имя, которое Он унаследовал, выше их имени.
5 Ведь кому из ангелов Бог когда-либо говорил:
«Ты Мой Сын.
Сегодня Я стал Твоим Отцом»?✡
И ещё:
«Я буду Ему Отцом,
а Он будет Мне Сыном»?✡
6 И когда Он снова вводит Первенца в мир, Он
говорит: «Пусть все Божьи ангелы поклонятся
Ему».✡
7 Об ангелах Он говорит:
«Он делает Своих ангелов ветрами,
а Своих служителей — пламенем».✡
8 А о Сыне:
«Твой престол, Боже, — на веки веков.

---

* **1:2 1:2** Речь о сотворённом мироздании. † **1:3 1:3** «Величие» здесь — обозначение Бога. ✡ **1:5 1:5** Псалмы 2:7 ✡ **1:5 1:5** 2 Самуила 7:14; 1 Хроник 17:13 ✡ **1:6 1:6** Второзаконие 32:43 (греческий перевод) ✡ **1:7 1:7** Псалмы 104:4

Скипетр Твоего Царства — скипетр
справедливости.
9 Ты полюбил праведность и возненавидел
беззаконие,
поэтому Бог, Твой Бог, помазал Тебя маслом
радости, как никого из Твоих собратьев».✡
10 И ещё:
«Ты, Господь, в начале заложил основание
земли,
и небеса — дело Твоих рук.
11 Они погибнут, а Ты останешься.
Все они обветшают, как одежда.
12 Ты свернёшь их, как плащ,
и они изменятся.
Но Ты остаёшься Тем же,
и Твои годы не иссякнут».✡
13 А кому из ангелов Он когда-либо говорил:
«Сядь по правую руку от Меня,
пока Я не сделаю Твоих врагов подножием
для Твоих ног»?✡
14 Разве не все ангелы — духи-служители,
посылаемые на помощь тем, кто унаследует
спасение?

# 2

1 Поэтому мы должны быть ещё внимательнее
к тому, что услышали, чтобы нас не отнесло
течением.
2 Ведь если слово, переданное через ангелов,
оказалось незыблемым и всякое нарушение и
непослушание получало справедливое
наказание,
3 то как мы избежим наказания, если
пренебрежём столь великим спасением?

---

✡ **1:9 1:9** Псалмы 45:6-7 ✡ **1:12 1:12** Псалмы 102:25-27 ✡ **1:13 1:13** Псалмы 110:1

Сначала о нём возвестил Господь, и эту весть
подтвердили нам те, кто Его слышал.
4 Бог также свидетельствовал вместе с ними —
знамениями, чудесами, различными
проявлениями силы и дарами Святого Духа,
которые Он раздавал по Своей воле.
5 Ведь не ангелам Он подчинил будущий мир, о
котором мы говорим.
6 Но в одном месте есть такое свидетельство:
«Кто такой человек, что Ты помнишь о нём,
или сын человека, что Ты заботишься о нём?
7 Ты поставил его немного ниже ангелов,
увенчал его славой и честью.*
8 Всё Ты подчинил ему, положив под его
ноги».✡
Ведь, подчинив ему всё, Бог ничего не оставил
вне его власти. Но сейчас мы ещё не видим,
чтобы всё было ему подчинено.
9 Однако мы видим Иисуса увенчанным славой
и честью за то, что Он претерпел смерть. Он был
поставлен немного ниже ангелов, чтобы по
Божьей благодати вкусить смерть за каждого.†
10 Ведь всё существует ради Бога и через Него.
Когда Он приводил многих детей к славе, Ему
подобало через страдания довести до
совершенства Основателя их спасения.
11 И Тот, Кто освящает‡, и те, кто освящается,
— все одного происхождения. Поэтому Он не
стыдится называть их братьями и сёстрами,
12 говоря:
«Я возвещу Твоё имя Моим братьям и сёстрам,

---

* **2:7 2:7** В другом варианте текста добавлено: «и поставил его над делами Твоих рук». ✡ **2:8 2:8** Псалмы 8:4-6 † **2:9 2:9** Благодать — Божья благосклонность и помощь. ‡ **2:11 2:11** Освящать — делать святым, посвящать Богу.

посреди собрания буду петь Тебе хвалу».✡
13 И ещё: «Я буду полагаться на Него». И ещё:
«Вот Я и дети, которых дал Мне Бог».✡
14 Поскольку дети — люди из плоти и крови, Он
Сам тоже стал человеком из плоти и крови,
чтобы Своей смертью лишить силы того, кто
имел власть над смертью, — дьявола,
15 и освободить всех, кто всю жизнь оставался
в рабстве из-за страха смерти.
16 Ведь Он, несомненно, помогает не ангелам,
а потомкам Авраама.§
17 Поэтому Ему надлежало во всём
уподобиться Своим братьям и сёстрам, чтобы
стать милосердным и верным
Первосвященником* в служении Богу и
совершить искупление грехов народа.
18 Ведь Он Сам страдал, подвергаясь
искушению, и потому может помочь тем, кто
подвергается искушению.

# 3

1 Поэтому, святые братья и сёстры,
получившие небесное призвание, задумайтесь
об Иисусе, Которого мы открыто признаём
Посланником и Первосвященником.
2 Он был верен Тому, Кто Его назначил, как и
Моисей был верен во всём Его доме.
3 Ведь Он признан достойным большей славы,
чем Моисей, поскольку строитель дома
заслуживает большей чести, чем сам дом.
4 Каждый дом кем-то построен, а Тот, Кто
построил всё, — Бог.

---

✡ **2:12 2:12** Псалмы 22:22 ✡ **2:13 2:13** Исаия 8:18 § **2:16 2:16** Или: «семени Авраама». * **2:17 2:17** Первосвященник — главный священник.

5 Моисей был верен во всём Его доме как
слуга, свидетельствуя о том, что будет сказано
впоследствии,
6 а Христос* верен как Сын, поставленный над
Его домом. Этот дом — мы, если до конца твёрдо
держимся нашей уверенности и радостно
хвалимся нашей надеждой.
7 Поэтому, как говорит Святой Дух:
«Сегодня, если услышите Его голос,
8 не ожесточайте своих сердец, как во время
того мятежа,
в день испытания в пустыне,
9 где ваши предки испытывали и проверяли
Меня
и сорок лет видели Мои дела.
10 Поэтому Я был недоволен тем поколением
и сказал: „Их сердца постоянно
заблуждаются,
а Моих путей так и не постигли“.
11 Так Я поклялся в Своём гневе:
„Они не войдут в Мой покой“».✡
12 Берегитесь, братья и сёстры, чтобы ни у кого
из вас не было злого, неверующего сердца,
которое уводит от живого Бога.
13 Напротив, ободряйте друг друга каждый
день, пока ещё длится это «сегодня», чтобы
никто из вас не ожесточился, обманутый грехом.
14 Ведь мы стали причастны Христу, если до
конца твёрдо держимся той уверенности, которая
была у нас вначале,
15 пока звучат слова:
«Сегодня, если услышите Его голос,

---

* **3:6 3:6** «Христос» означает «Помазанник». ✡ **3:11 3:11** Псалмы 95:7-11

не ожесточайте своих сердец, как во время
того мятежа».✡

16 Кто же услышал и взбунтовался? Разве не
все, кто вышел из Египта под предводительством
Моисея?
17 А кем Бог был недоволен сорок лет? Разве
не теми, кто согрешил и погиб в пустыне?
18 И кому Он поклялся, что они не войдут в Его
покой? Разве не тем, кто не послушался?
19 Итак, мы видим, что они не смогли войти
из-за неверия.

# 4

1 Поэтому будем опасаться, как бы не
оказалось, что кто-то из вас не получил
обещанного — не вошёл в Его покой.
2 Ведь нам, как и им, была возвещена благая
весть. Но услышанное слово не принесло им
пользы, потому что у тех, кто его слышал, оно не
соединилось с верой.
3 А мы, поверившие, входим в этот покой, как
Он и сказал: «Так Я поклялся в Своём гневе:
„Они не войдут в Мой покой“»,✡ хотя Его дела
были завершены ещё при сотворении мира.
4 Ведь в одном месте Он сказал о седьмом
дне: «В седьмой день Бог отдохнул от всех Своих
дел».✡
5 И здесь снова: «Они не войдут в Мой покой».✡
6 Итак, некоторым ещё предстоит войти в этот
покой, а те, кому благая весть была возвещена
прежде, не вошли из-за непослушания.

---

✡ **3:15 3:15** Псалмы 95:7-8 ✡ **4:3 4:3** Псалмы 95:11 ✡ **4:4 4:4** Бытие 2:2 ✡ **4:5 4:5** Псалмы 95:11

7 Поэтому спустя столь долгое время Он вновь
назначает день — «сегодня» — и через Давида
говорит, как уже было сказано:
«Сегодня, если услышите Его голос,
не ожесточайте своих сердец».✡
8 Ведь если бы Иисус Навин дал им покой, Бог
не говорил бы после этого о другом дне.
9 Значит, для Божьего народа ещё остаётся
субботний покой.*
10 Ведь тот, кто вошёл в Его покой, тоже
отдохнул от своих дел, как Бог — от Своих.
11 Поэтому приложим все старания, чтобы
войти в этот покой и чтобы никто не пал,
последовав тому же примеру непослушания.
12 Ведь Божье слово живо и действенно. Оно
острее любого обоюдоострого меча и проникает
так глубоко, что разделяет душу и дух, суставы и
костный мозг; оно распознаёт мысли и
намерения сердца.
13 Ничто из сотворённого не скрыто от Его
взора. Всё обнажено и открыто перед глазами
Того, Кому мы должны дать отчёт.
14 Итак, у нас есть великий Первосвященник,
прошедший через небеса, — Иисус, Сын Божий.
Будем же твёрдо держаться того, что мы
исповедуем.
15 Ведь наш Первосвященник способен
сострадать нам в наших слабостях: Он, как и мы,
был искушён во всём, но остался без греха.
16 Поэтому будем смело приближаться к
престолу благодати, чтобы получить милость и
обрести благодать, которая поможет нам в
нужное время.

---

✡ **4:7 4:7** Псалмы 95:7-8 * **4:9 4:9** Субботний покой напоминает об отдыхе Бога в седьмой день (стих 4).

# 5

1 Ведь всякий первосвященник, взятый из
среды людей, назначается ради людей для
служения перед Богом, чтобы приносить дары и
жертвы за грехи.
2 Он способен снисходительно относиться к
тем, кто пребывает в неведении и заблуждается,
потому что и сам подвержен слабостям.
3 Поэтому он должен приносить жертвы и за
грехи народа, и за свои собственные.
4 Никто сам не присваивает себе эту честь: к
ней призывает Бог, как Он призвал Аарона.
5 Так и Христос не Сам прославил Себя, чтобы
стать Первосвященником: Его прославил Тот,
Кто сказал Ему:
«Ты Мой Сын.
Сегодня Я стал Твоим Отцом».✡
6 А в другом месте Он говорит:
«Ты священник навеки,
по образцу Мелхиседека».✡
7 Во время Своей земной жизни Он с громким
плачем и слезами возносил молитвы и просьбы
Тому, Кто мог спасти Его от смерти, и был
услышан за Свой благоговейный страх.
8 Хотя Он и был Сыном, через перенесённые
страдания Он научился послушанию.
9 Став совершенным, Он сделался источником
вечного спасения для всех, кто Ему послушен,
10 и Бог назвал Его Первосвященником по
образцу Мелхиседека.
11 Нам многое нужно сказать о Нём, но это
трудно объяснить, потому что вы стали плохо
воспринимать услышанное.

---

✡ **5:5 5:5** Псалмы 2:7 ✡ **5:6 5:6** Псалмы 110:4

12 Ведь к этому времени вы уже должны были
бы стать учителями, а вам снова нужно, чтобы
кто-то учил вас самым началам Божьих
откровений. Вам опять нужно молоко, а не
твёрдая пища.
13 Всякий, кто питается молоком, ещё не
разбирается в учении о праведности: он
младенец.
14 А твёрдая пища — для взрослых, которые на
практике развили способность различать добро и
зло.

# 6

1 Поэтому оставим начальное учение о Христе
и пойдём дальше, к совершенству. Не будем
снова закладывать основание: покаянный отказ
от мёртвых дел*, веру в Бога,
2 учение о крещениях, о возложении рук, о
воскресении мёртвых и о вечном суде.
3 Так мы и поступим, если Бог позволит.
4 Ведь тех людей, которые однажды были
просвещены, вкусили небесного дара и стали
причастны Святому Духу,
5 вкусили доброго Божьего слова и сил
грядущей эпохи,
6 а затем отступили, невозможно вновь вернуть
к покаянию: ведь они для себя заново распинают
Сына Божьего и выставляют Его на всеобщий
позор.
7 Ведь земля, которая впитывает часто
выпадающий на неё дождь и даёт нужный
урожай тем, ради кого её возделывают, получает
благословение от Бога.

* **6:1 6:1** Ср. 9:14, где мёртвым делам противопоставлено служение живому Богу.

8 Но если на ней растут колючки и чертополох,
её отвергают; она близка к проклятию, а в конце
её выжгут.
9 Но, дорогие друзья, хотя мы и говорим так,
мы уверены, что вас ждёт лучшее и то, что
сопутствует спасению.
10 Ведь Бог справедлив и потому не забудет
ваших дел и труда, которым вы проявили любовь
к Его имени, служа святым и продолжая им
служить.
11 Мы желаем, чтобы каждый из вас проявлял
то же усердие, стремясь до самого конца
сохранять надежду во всей её полноте,
12 чтобы вы не поддавались лени, а подражали
тем, кто благодаря вере и терпению унаследовал
обещанное.
13 Когда Бог дал обещание Аврааму, Он
поклялся Собой, потому что не было никого
выше Него, кем Он мог бы поклясться,
14 сказав: «Я непременно благословлю тебя и
умножу твоё потомство».✡
15 И так Авраам, терпеливо дождавшись,
получил обещанное.
16 Люди клянутся тем, кто выше их, и клятва
служит окончательным подтверждением,
прекращающим любой их спор.
17 Поэтому Бог, желая ещё полнее показать
наследникам обещания неизменность Своего
замысла, подкрепил его клятвой.
18 Он сделал это, чтобы мы получили сильное
ободрение благодаря двум неизменным
заверениям, в которых Бог не может солгать. Мы
прибежали под защиту, чтобы ухватиться за
предложенную нам надежду.

---

✡ **6:14 6:14** Бытие 22:17

19 Эта надежда у нас — как якорь для души,
надёжный и неколебимый; она проникает за
завесу,
20 куда Иисус вошёл ради нас как
первопроходец, став Первосвященником навеки
по образцу Мелхиседека.

# 7

1 Ведь этот Мелхиседек, царь Салима,
священник Всевышнего Бога, встретил Авраама,
возвращавшегося после разгрома, в котором
погибли цари, и благословил его.
2 Авраам отделил ему десятую часть всего.
Имя Мелхиседека прежде всего означает «царь
праведности». Кроме того, он — «царь Салима»,
то есть «царь мира»*.
3 У него нет ни отца, ни матери, ни родословия,
ни начала дней, ни конца жизни. Уподобленный
Божьему Сыну, он неизменно остаётся
священником.
4 Подумайте, как велик был этот человек, если
даже праотец Авраам дал ему десятую часть
лучшей добычи.
5 Те из потомков Левия, кто получает
священническое служение, имеют по закону
повеление брать десятую часть с народа, то есть
со своих сородичей, хотя и те происходят от
Авраама.
6 А тот, кто по происхождению не относится к
их роду, получил десятую часть от Авраама и
благословил того, кому даны обещания.
7 Без всякого сомнения, меньший получает
благословение от большего.

---

* **7:2 7:2** Здесь «мир» — противоположность вражде.

8 Здесь десятую часть получают смертные
люди, а там — тот, о ком засвидетельствовано,
что он жив.
9 Можно сказать, что через Авраама даже
Левий, получающий десятую часть, сам её
уплатил,
10 ведь он ещё находился в теле своего предка,
когда Мелхиседек встретил Авраама.†

11 Итак, если совершенство достигалось через
левитское священство, при котором народ
получил закон, зачем ещё было нужно появление
другого священника — по образцу Мелхиседека?
Почему его не называют священником по
образцу Аарона?
12 Ведь перемена священства неизбежно
влечёт за собой и перемену закона.
13 Ведь Тот, о Ком здесь говорится,
принадлежит к другому колену, из которого никто
не служил у жертвенника.
14 Известно, что наш Господь произошёл из
колена Иуды, о котором Моисей ничего не сказал
в связи со священством.
15 Это становится ещё яснее, если появляется
другой священник, подобный Мелхиседеку.
16 Он стал священником не по закону с его
телесным предписанием, а благодаря силе
бесконечной жизни.‡
17 Ведь о Нём засвидетельствовано:

«Ты священник навеки,
по образцу Мелхиседека».✡

---

† **7:10 7:10** Левий — потомок Авраама. Его происхождение здесь описано как пребывание в теле предка. ‡ **7:16 7:16** «Телесное предписание» может относиться здесь к требованиям происхождения; см. стихи 13–14. ✡ **7:17 7:17** Псалмы 110:4

18 Прежнее предписание отменяется из-за его
слабости и бесполезности —
19 ведь закон ничего не довёл до
совершенства, — и вводится лучшая надежда,
благодаря которой мы приближаемся к Богу.
20 И Он стал священником не без клятвы.
21 Те становились священниками без клятвы, а
Он — с клятвой Того, Кто говорит о Нём:
«Господь поклялся и не передумает:
„Ты священник навеки,
по образцу Мелхиседека“».✡
22 Тем самым Иисус стал поручителем лучшего
завета.
23 Прежних священников было много, потому
что смерть не давала им продолжать служение.
24 А Он живёт вечно, и Его священство
неизменно.
25 Поэтому Он может полностью спасти тех, кто
приближается к Богу через Него, ведь Он живёт
вечно, чтобы ходатайствовать за них.
26 Именно такой Первосвященник нам и
подобал: святой, непорочный, незапятнанный,
отделённый от грешников и вознесённый выше
небес.
27 Ему не нужно, как тем первосвященникам,
ежедневно приносить жертвы сначала за
собственные грехи, а затем за грехи народа. Это
Он сделал раз и навсегда, принеся в жертву
Самого Себя.
28 Закон назначает первосвященниками людей,
подверженных слабостям, а слово клятвы,
данное после закона, назначает навеки
Первосвященником Сына, ставшего
совершенным.

---

✡ **7:21 7:21** Псалмы 110:4

# 8

1 Главное же в том, о чём мы говорим, вот что:
у нас есть такой Первосвященник, Который сел
по правую руку от престола Величия на небесах,
2 служитель святилища и истинного
священного шатра, который поставил Господь, а
не человек.
3 Ведь всякого первосвященника назначают
приносить дары и жертвы, поэтому и Ему
необходимо иметь что принести.
4 Если бы Он был на земле, то вообще не был
бы священником: здесь есть священники,
которые приносят дары по закону.
5 Они служат в святилище, которое — лишь
подобие и тень небесного. Так Бог предупредил
Моисея, когда тот собирался устраивать шатёр:
«Смотри, сделай всё по образцу, показанному
тебе на горе».✡
6 Но теперь Он получил настолько более
высокое служение, насколько лучше завет,
посредником которого Он стал. Этот завет
получил силу закона и основан на лучших
обещаниях.
7 Ведь если бы тот первый завет был без
недостатка, не искали бы места для второго.
8 Ведь Бог, упрекая народ, говорит:
«Вот, наступают дни, — говорит Господь, —
когда Я заключу новый завет с домом
Израиля и с домом Иуды,
9 не такой, как завет, который Я заключил с их
предками
в тот день, когда взял их за руку, чтобы
вывести из Египта.
Они не остались верны Моему завету,

---

✡ **8:5 8:5** Исход 25:40

и Я пренебрёг ими, — говорит Господь.
10 Вот завет, который Я заключу с домом Израиля
после тех дней, — говорит Господь. —
Я вложу Мои законы в их разум
и запишу эти законы на их сердцах.
Я буду их Богом,
а они будут Моим народом.
11 Уже никто не будет учить своего согражданина*
и своего брата, говоря: „Познай Господа“,
потому что все будут знать Меня,
от самого малого до самого великого среди
них.
12 Ведь Я прощу им их неправедные поступки
и больше не вспомню их грехов и
беззаконных дел».✡
13 Говоря о новом завете, Он объявил первый устаревшим. А то, что устаревает и ветшает, близко к исчезновению.

# 9

1 У первого завета* тоже были правила служения Богу и земное святилище.
2 Был устроен шатёр. В первом его отделении находились светильник, стол и выставленные хлебы. Это отделение называется Святым местом.
3 За второй завесой было отделение шатра, называемое Святым святых.
4 К нему относились золотой жертвенник для благовоний и ковчег завета, со всех сторон покрытый золотом. В ковчеге находились

* **8:11 8:11** В другом варианте текста вместо «согражданина» — «ближнего». ✡ **8:12 8:12** Иеремия 31:31-34 * **9:1 9:1** В другом варианте текста к слову «первый» добавлено «шатёр».

золотой сосуд с манной, жезл Аарона, пустивший
почки, и каменные таблички завета.
5 Над ним были херувимы Божьей славы,
покрывающие своей тенью крышку ковчега —
место милости. Но сейчас мы не можем
подробно говорить об этом.

6 Когда всё так устроено, священники
постоянно входят в первое отделение шатра,
совершая служение,
7 а во второе входит только первосвященник,
раз в год и обязательно с кровью, которую он
приносит за себя и за проступки народа.
8 Этим Святой Дух показывает, что путь в
Святое место ещё не был открыт, пока ещё
существовал первый шатёр.
9 Это — образ нынешней эпохи, когда приносят
дары и жертвы, не способные сделать служащего
Богу совершенным в отношении совести.
10 Всё это, как и правила о пище, питье и
различных омовениях, — лишь предписания для
тела, обязательные до времени обновления.

11 Но Христос пришёл как Первосвященник
грядущих благ. Пройдя через больший и более
совершенный шатёр, созданный не
человеческими руками, то есть не
принадлежащий к этому творению,
12 Он раз и навсегда вошёл в Святое место —
не кровью козлов и телят, а Своей собственной
кровью, обретя вечное искупление.
13 Ведь если кровь козлов и быков и пепел
телицы, которым окропляют осквернённых,
освящают их, давая телесную чистоту,
14 то насколько же больше кровь Христа,
Который через вечного Духа принёс Себя Богу

как жертву без изъяна, очистит вашу совесть от
мёртвых дел, чтобы вы служили живому Богу!
15 Поэтому Он — посредник нового завета,
ведь Он умер для искупления нарушений,
совершённых при первом завете, чтобы
призванные могли получить обещание вечного
наследства.
16 Ведь там, где есть завещание, необходима
смерть того, кто его составил.
17 Завещание вступает в силу после смерти и
никогда не действует, пока составивший его жив.
18 Поэтому и первый завет был утверждён не
без крови.
19 Когда Моисей по закону изложил всему
народу каждую заповедь, он взял кровь телят и
козлов, воду, алую шерсть и иссоп† и окропил
саму книгу и весь народ,
20 говоря: «Это кровь завета, который Бог
заповедал вам».✡
21 Так же он окропил кровью шатёр и все
сосуды для служения.
22 По закону почти всё очищается кровью, а без
пролитой крови не бывает прощения.
23 Итак, подобия небесного необходимо было
очищать этими средствами, а само небесное —
жертвами лучшими, чем эти.
24 Ведь Христос вошёл не в святилища,
созданные человеческими руками и служащие
лишь подобием подлинных святилищ, а в само
небо, чтобы теперь предстать перед Богом ради
нас.

---

† **9:19 9:19** Иссоп — растение, которым пользовались при окроплении. ✡ **9:20 9:20** Исход 24:8

25 Он вошёл не для того, чтобы многократно
приносить Себя в жертву, как первосвященник
ежегодно входит в Святое место с чужой кровью.
26 Иначе Ему пришлось бы снова и снова
страдать, начиная с сотворения мира. Но теперь,
в конце эпох, Он был явлен один раз, чтобы
устранить грех, принеся в жертву Самого Себя.
27 Как людям назначено умереть один раз, а
затем предстать на суд,
28 так и Христос, один раз принесённый в
жертву, чтобы понести грехи многих, явится во
второй раз — уже не для того, чтобы устранять
грех, а чтобы спасти тех, кто с нетерпением Его
ожидает.

# 10

1 Ведь в законе — лишь тень грядущих благ, а
не их подлинный образ. Одними и теми же
жертвами, которые непрерывно приносят из года
в год, закон никогда не может довести до
совершенства тех, кто приближается к Богу.
2 Иначе разве не перестали бы их приносить?
Ведь служащие Богу, однажды очищенные, уже
не сознавали бы за собой грехов.
3 Но эти жертвы каждый год напоминают о
грехах.
4 Ведь кровь быков и козлов не может
изгладить грехи.
5 Поэтому, входя в мир, Он говорит:
«Ты не пожелал жертвы и приношения,
но приготовил Мне тело.
6 Всесожжения и жертвы за грех
не доставили Тебе радости.
7 Тогда Я сказал: „Вот, Я пришёл — в
книжном свитке написано обо Мне —

исполнить Твою волю, Боже“».✡
8 Сначала Он сказал: «Жертв, приношений,
всесожжений и жертв за грех Ты не пожелал, и
они не доставили Тебе радости» — а ведь их
приносят по закону, —
9 а затем сказал: «Вот, Я пришёл исполнить
Твою волю». Он отменяет первое, чтобы
установить второе.
10 По этой воле мы освящены: тело Иисуса
Христа было принесено в жертву раз и навсегда.
11 Каждый священник день за днём стоит и
служит, многократно принося одни и те же
жертвы, которые никогда не могут изгладить
грехи.
12 А Он, принеся одну жертву за грехи навеки,
сел по правую руку от Бога
13 и с тех пор ждёт, пока Его враги не станут
подножием для Его ног.
14 Ведь одним приношением Он навеки сделал
совершенными тех, кто освящается.
15 Об этом свидетельствует нам и Святой Дух.
Сначала Он говорит:
16 «Вот завет, который Я заключу с ними
после тех дней, — говорит Господь. —
Я вложу Мои законы в их сердца
и запишу их в их разуме»,✡
А затем Он говорит:
17 «И больше не вспомню их грехов и
беззаконий».✡
18 А где всё это прощено, там больше не
требуется приношение за грех.
19 Итак, братья и сёстры, благодаря крови
Иисуса у нас есть смелость входить в Святое
место

---

✡ **10:7** **10:7** Псалмы 40:6-8 ✡ **10:16** **10:16** Иеремия 31:33 ✡ **10:17** **10:17** Иеремия 31:34

20 новым и живым путём, который Он открыл
для нас, — через завесу, то есть Свою плоть.
21 У нас также есть великий Священник над
Божьим домом.
22 Будем же приближаться к Богу с искренним
сердцем и полнотой веры, с сердцами,
очищенными окроплением от нечистой совести, и
с телом, омытым чистой водой.*
23 Будем непоколебимо держаться
исповедания нашей надежды, ведь Тот, Кто
обещал, верен.
24 Будем думать о том, как побуждать друг
друга к любви и добрым делам.
25 Не будем оставлять наших собраний, как
вошло в привычку у некоторых. Напротив, будем
ободрять друг друга, тем более что вы видите
приближение Дня.†
26 Ведь если мы сознательно грешим, уже
узнав истину, то жертвы за грехи больше не
остаётся,
27 а остаётся страшное ожидание суда и ярость
огня, который пожрёт противников.
28 Нарушивший Моисеев закон умирает без
пощады по слову двух или трёх свидетелей.
29 Подумайте, насколько более сурового
наказания будет признан достойным тот, кто
растоптал Божьего Сына, счёл кровь завета,
которой был освящён, обычной кровью, и
оскорбил Духа благодати!
30 Ведь мы знаем Того, Кто сказал: «Возмездие
принадлежит Мне, Я воздам», — говорит

---

* **10:22** **10:22** Окропление и омовение здесь — образы очищения.
† **10:25** **10:25** Далее речь идёт об ожидаемом суде и о Том, Кто придёт (стихи 26–27, 37).

Господь.✡ И ещё: «Господь будет судить Свой
народ».✡
31 Страшно попасть в руки живого Бога.
32 Но вспомните прежние дни. После того как
вам открылась истина, вы выдержали тяжёлую
борьбу, полную страданий:
33 то вас публично позорили и притесняли, то
вы разделяли участь тех, с кем так обращались.
34 Ведь вы сострадали мне, когда я был в
цепях, и с радостью переносили разграбление
своего имущества, зная, что у вас есть лучшее и
непреходящее достояние на небесах.
35 Поэтому не теряйте своей смелости: за неё
вас ждёт великая награда.
36 Вам нужно терпение, чтобы, исполнив
Божью волю, получить обещанное.
37 «Ещё совсем немного —
и Тот, Кто должен прийти, придёт и не станет
медлить.
38 А праведный будет жить верой.
Если же он отступит, Моя душа не найдёт в
нём отрады».✡
39 Мы же не из тех, кто отступает себе на
погибель, а из тех, чья вера ведёт к спасению
души.

# 11

1 Вера — уверенность в том, на что надеются,
и доказательство того, чего не видят.
2 Благодаря ей люди древних времён получили
одобрение.

---

✡ **10:30 10:30** Второзаконие 32:35 ✡ **10:30 10:30** Второзаконие 32:36; Псалмы 135:14 ✡ **10:38 10:38** Аввакум 2:3-4

3 Благодаря вере мы понимаем, что вселенная
устроена Божьим словом, так что видимое
возникло не из видимых вещей.
4 Благодаря вере Авель принёс Богу лучшую
жертву, чем Каин. Через неё он получил
свидетельство, что праведен: Бог
свидетельствовал о его дарах. Через неё он и
после смерти продолжает говорить.
5 Благодаря вере Енох был взят, чтобы не
увидеть смерти. Его не нашли, потому что Бог
взял его. Ведь о нём засвидетельствовано, что
ещё до того, как он был взят, он угодил Богу.
6 А без веры угодить Богу невозможно. Ведь
тот, кто приближается к Нему, должен верить, что
Он существует и вознаграждает тех, кто Его ищет.
7 Благодаря вере Ной, получив
предупреждение о том, чего ещё не было видно,
с благоговейным страхом* приготовил ковчег для
спасения своих домочадцев. Через это он осудил
мир и стал наследником праведности,
основанной на вере.
8 Благодаря вере Авраам послушался призыва
уйти в место, которое должен был получить в
наследство. Он отправился, не зная, куда идёт.
9 Благодаря вере он жил чужеземцем на
обещанной земле, словно на чужой, обитая в
шатрах вместе с Исааком и Иаковом,
сонаследниками того же обещания.
10 Ведь он ожидал города с фундаментом.
Строитель и Создатель этого города — Бог.
11 Благодаря вере даже сама Сарра получила
способность зачать и родила ребёнка, когда уже
вышла из детородного возраста, потому что
считала верным Того, Кто обещал.

---

* **11:7 11:7** Или: «с благоговением».

12 Поэтому от одного человека, уже словно
мёртвого, родились потомки — многочисленные,
как звёзды на небе, и неисчислимые, как песок на
морском берегу.
13 Все они умерли в вере, не получив
обещанного. Но они увидели† и приветствовали
его издали и признали, что они на земле
чужеземцы и странники.
14 Говоря так, они ясно показывают, что ищут
себе родину.
15 Если бы они думали о той стране, из которой
вышли, у них было бы достаточно времени
вернуться.
16 Но теперь они стремятся к лучшей родине —
небесной. Поэтому Бог не стыдится их и не
стыдится называться их Богом: Он приготовил
им город.
17 Благодаря вере Авраам, проходя испытание,
принёс в жертву Исаака. Тот, кто с радостью
принял обещания, приносил в жертву своего
единственного сына‡,
18 хотя Аврааму было сказано: «Твоими
потомками будут считаться потомки Исаака».✡
19 Он рассудил, что Бог способен воскресить
его даже из мёртвых. Образно говоря, он и
получил его назад из мёртвых.
20 Благодаря вере Исаак дал Иакову и Исаву
благословение, относящееся и к будущему.
21 Благодаря вере Иаков, умирая, благословил
каждого из сыновей Иосифа и поклонился Богу,
опираясь на верхушку своего посоха.

---

† **11:13** **11:13** После «увидели» в другом варианте текста добавлено: «и обрели уверенность в обещанном». ‡ **11:17** **11:17** Или: «единородного сына». ✡ **11:18** **11:18** Бытие 21:12

22 Благодаря вере Иосиф, когда приблизился
его конец, заговорил об исходе потомков
Израиля и дал указания о том, как поступить с
его костями.
23 Благодаря вере родители Моисея после его
рождения три месяца скрывали его, потому что
видели, что ребёнок красив, и не испугались
царского повеления.
24 Благодаря вере Моисей, став взрослым,
отказался называться сыном дочери фараона.
25 Он предпочёл терпеть жестокое обращение
вместе с Божьим народом, а не наслаждаться
краткими удовольствиями греха,
26 считая позор Христа большим богатством,
чем сокровища Египта, потому что его взгляд был
устремлён к награде.
27 Благодаря вере он покинул Египет, не
испугавшись царского гнева, и стойко держался,
словно видел Невидимого.
28 Благодаря вере он совершил Пасху и
окропление кровью, чтобы губитель первенцев
не коснулся их.§
29 Благодаря вере они перешли Красное море,
как по суше. Египтяне попытались сделать то же
самое, но море поглотило их.
30 Благодаря вере стены Иерихона рухнули
после того, как их семь дней обходили.
31 Благодаря вере проститутка Раав не погибла
вместе с непослушными, потому что мирно
приняла разведчиков.
32 Что ещё сказать? Мне не хватит времени
рассказывать о Гедеоне, Вараке, Самсоне,
Иеффае, Давиде, Самуиле и пророках,

§ **11:28 11:28** Пасха здесь — праздник исхода из Египта.

33 которые благодаря вере покоряли царства,
поступали праведно, получали обещанное,
закрывали пасти львов,✡
34 лишали огонь силы,✡ избегали острия меча,✡
из слабых становились сильными, крепли в бою
и обращали в бегство чужеземные войска.
35 Женщины вновь обретали своих умерших
благодаря воскресению.✡ Другие подвергались
пыткам, отказываясь от освобождения, чтобы
обрести лучшее воскресение.
36 Иные испытали насмешки и бичевание, а
также цепи и тюрьму.
37 Их побивали камнями,✡ распиливали,
искушали, убивали мечом.✡ Они скитались в
овечьих и козьих шкурах, терпя нужду, страдания
и жестокое обращение,
38 — мир не был их достоин, — блуждая по
пустыням и горам, по пещерам и земным
расселинам.
39 Все они получили одобрение за свою веру,
но обещанного не получили,
40 потому что Бог предусмотрел для нас нечто
лучшее, чтобы они были доведены до
совершенства не без нас.

# 12

1 Поэтому и мы, окружённые столь великим
облаком свидетелей, сбросим всякое бремя и
грех, который так легко нас опутывает, и с

---

✡ **11:33 11:33** Даниил 6:22-23 ✡ **11:34 11:34** Даниил 3:1-30
✡ **11:34 11:34** 1 Царей 19:1-3; 2 Царей 6:31—7:20 ✡ **11:35 11:35**
1 Царей 17:17-23; 2 Царей 4:32-37 ✡ **11:37 11:37** 2 Хроник
24:20-21 ✡ **11:37 11:37** Иеремия 26:20-23; 1 Царей 19:10

терпением пробежим предстоящую нам
дистанцию,
2 не отводя глаз от Иисуса, Который даёт
начало вере и доводит её до совершенства.
Ради предстоявшей Ему радости Он вынес крест,
пренебрегая его позором, и сел по правую руку от
Божьего престола.
3 Подумайте о Том, Кто вынес такую вражду
грешников к Себе, чтобы вы не изнемогали и не
падали духом.
4 В борьбе с грехом вы ещё не сопротивлялись
до крови.
5 Вы забыли наставление, в котором с вами
говорят как с детьми:
«Сын мой, не относись легкомысленно к
Господнему наказанию
и не падай духом, когда Он тебя обличает,
6 ведь Господь воспитывает того, кого любит,
и наказывает каждого сына, которого
принимает».✡
7 Вы терпите ради воспитания. Бог обращается
с вами как с детьми. Разве есть сын, которого
отец не воспитывает?
8 Если же вы остаётесь без воспитания,
которое получают все, то вы
незаконнорождённые, а не дети.
9 Наши земные отцы воспитывали нас, и мы
уважали их. Разве не тем более нам следует
подчиняться Отцу духов и жить?
10 Те воспитывали нас недолгое время так, как
им казалось правильным. А Он — для нашей
пользы, чтобы мы стали причастны Его святости.
11 Всякое воспитательное наказание поначалу
кажется не радостным, а тягостным. Но потом

---

✡ **12:6 12:6** Притчи 3:11-12

тем, кто прошёл эту школу, оно приносит мирный
плод праведности.
12 Поэтому поднимите опустившиеся руки и
распрямите ослабевшие колени,✡
13 прокладывайте прямые пути для своих ног,✡
чтобы хромая нога не вывихнулась, а, наоборот,
исцелилась.

14 Стремитесь к миру со всеми и к святости, без
которой никто не увидит Господа.
15 Следите, чтобы никто не остался без Божьей
благодати, чтобы не вырос какой-нибудь горький
корень, который причинит вам беду и осквернит
многих,
16 чтобы среди вас не было распутника или
человека, пренебрегающего святынями, как
Исав, продавший своё первородство за одну
порцию еды.
17 Вы знаете, что позже, когда он захотел
унаследовать благословение, его отвергли: он не
нашёл возможности переменить решение, хотя
усердно добивался этого со слезами.*

18 Ведь вы пришли не к осязаемой горе,
пылавшей огнём, не к мраку, тьме, буре,
19 звуку трубы и голосу. Те, кто его слышал,
умоляли больше не обращаться к ним ни с одним
словом,
20 потому что не могли вынести повеления:
«Даже если животное коснётся горы, его нужно
побить камнями».†✡

---

✡ **12:12 12:12** Исаия 35:3 ✡ **12:13 12:13** Притчи 4:26 * **12:17 12:17** Здесь не уточняется, чью перемену решения имеют в виду. † **12:20 12:20** В другом варианте текста добавлено: «или поразить стрелой». ✡ **12:20 12:20** Исход 19:12-13

21 Это зрелище было так страшно, что Моисей
сказал: «Я в ужасе и трепещу».✡
22 Но вы пришли к горе Сион и к городу живого
Бога, небесному Иерусалиму, и к несметным
множествам ангелов,
23 к праздничному собранию и общине
первенцев, записанных на небесах, к Богу —
Судье всех, к духам праведников, доведённых до
совершенства,
24 к Иисусу, посреднику нового завета,✡ и к
крови, которой окропляют и которая говорит
лучше, чем кровь Авеля.
25 Смотрите, не отвергайте Того, Кто говорит.
Ведь если не избежали наказания те, кто отверг
предупреждавшего их на земле, то тем более не
избежим мы, отворачивающиеся от Того, Кто
предупреждает с небес.
26 Тогда Его голос поколебал землю, а теперь
Он пообещал: «Ещё один раз Я потрясу не
только землю, но и небеса».✡
27 Слова «ещё один раз» означают, что
колеблющееся будет устранено как сотворённое,
чтобы осталось то, что не колеблется.
28 Поэтому, получая непоколебимое Царство,
будем иметь благодать, с помощью которой мы
служим Богу так, как Ему угодно, с почтением и
благоговейным страхом,
29 потому что наш Бог — пожирающий огонь.✡

# 13

1 Пусть сохраняется братская любовь.

---

✡ **12:21 12:21** Второзаконие 9:19 ✡ **12:24 12:24** Иеремия 31:31
✡ **12:26 12:26** Аггей 2:6 ✡ **12:29 12:29** Второзаконие 4:24

2 Не забывайте оказывать гостеприимство
незнакомцам: поступая так, некоторые, сами того
не зная, принимали у себя ангелов.
3 Помните о заключённых, как если бы вы сами
были скованы вместе с ними, и о тех, с кем
жестоко обращаются: ведь и ваши тела могут
страдать.
4 Пусть все чтят брак, а брачная постель
остаётся незапятнанной. Бог будет судить
распутников и тех, кто нарушает супружескую
верность.
5 Пусть любовь к деньгам не владеет вами;
довольствуйтесь тем, что у вас есть. Ведь Бог
сказал: «Я ни за что не оставлю тебя и никогда
не покину тебя».✡
6 Поэтому мы смело говорим:
«Господь — мой помощник. Я не буду бояться.
Что может сделать мне человек?»✡
7 Помните ваших руководителей, которые
говорили вам Божье слово. Размышляя о плодах
их жизни, подражайте их вере.
8 Иисус Христос — один и тот же вчера,
сегодня и вечно.
9 Не увлекайтесь различными и чуждыми
учениями. Ведь хорошо, когда сердце
укрепляется благодатью, а не пищей: пищевые
обычаи не принесли пользы тем, кто их
соблюдал.
10 У нас есть жертвенник, с которого служащие
в священном шатре не имеют права есть.
11 Ведь тела животных, кровь которых
первосвященник вносит в Святое место как
приношение за грех, сжигают за пределами
лагеря.✡

---

✡ **13:5 13:5** Второзаконие 31:6 ✡ **13:6 13:6** Псалмы 118:6-7
✡ **13:11 13:11** Левит 16:27

12 Поэтому и Иисус пострадал за воротами,
чтобы освятить народ Своей собственной
кровью.
13 Выйдем же к Нему за пределы лагеря,
разделяя Его позор.
14 Ведь здесь у нас нет постоянного города: мы
ищем будущий.
15 Поэтому будем через Него непрестанно
приносить Богу жертву хвалы✡ — плод уст,
которыми мы открыто заявляем о верности Его
имени.
16 Не забывайте делать добро и делиться с
другими: такие жертвы угодны Богу.

17 Слушайтесь ваших руководителей и
подчиняйтесь им, чтобы они делали своё дело с
радостью, а не с тяжёлыми вздохами: иначе вам
от этого не будет пользы. Ведь они стоят на
страже ваших душ как те, кому предстоит дать
отчёт.

18 Молитесь за нас: ведь мы убеждены, что
наша совесть чиста, и хотим во всём жить
достойно.
19 Очень прошу вас молиться об этом, чтобы
меня скорее вернули к вам.

20 Пусть Бог, дарующий мир, Который кровью
вечного завета воскресил из мёртвых великого
Пастуха овец, нашего Господа Иисуса,
21 сделает вас вполне готовыми ко всякому
доброму делу для исполнения Его воли,
совершая в вас то, что Ему угодно, через Иисуса
Христа, Которому — слава на веки веков. Аминь.

22 Но прошу вас, братья и сёстры: потерпите
это наставление, ведь я написал вам кратко.

---

✡ **13:15 13:15** Псалмы 50:23

23 Знайте, что нашего брата Тимофея
освободили. Если он скоро прибудет, я увижусь с
вами вместе с ним.
24 Передайте привет всем вашим
руководителям и всем святым*. Итальянцы
передают вам привет.
25 Пусть благодать будет со всеми вами. Аминь.

* **13:24 13:24** Святые здесь — люди, посвящённые Богу.

# Библия свободы
## The Holy Bible in Russian, Freedom Bible translation
## Священное Писание на русском языке, перевод «Библия Свободы»

Public Domain

Language: Русский (Russian)

Это черновой вариант перевода. Пожалуйста, присылайте свои замечания и предложения по улучшению на адрес ebible.org+rusfb@gmail.com.

2026-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 Nov 2026 from source files dated 16 Nov 2026
61bb274b-5d25-56f9-8c14-415cc3252557